



Università
degli Studi di
Messina



Universidad
Nacional
de Rosario

SPECIFIC AGREEMENT
REGARDING RESEARCH AND STAFF EXCHANGES
between the UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA , Italy
and
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO, Argentina

The Università degli Studi di Messina, Department of Engineering (hereinafter referred to as “UNIME.”), with legal domicile at Piazza Pugliatti 1, 98121m Messina Italy, represented by prof. Giovanna Spatari

and

the Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura (hereinafter referred to as “- UNR”) having its registered office at 1065 Maipu street, Rosario, Argentine represented in this agreement by its Rector, Lic. Franco Bartolacci.

In view of the General Cooperation Agreement prot. 53315 dated April 4, 2025 between the two Universities, the parties decide to agree on research and staff exchanges between all eligible scientific areas including:

- Exchange of researchers or teachers-researchers;
- Exchange of technical and scientific staff;
- Exchange of PhD students;
- Doctoral thesis co-direction and/or co-supervision.

1. Research program

The parties encourage the implementation of research programs and the exchange of all information relating to the obtained results, as well as the organization of periodical research meetings.

Prior knowledge belonging to each party will remain their respective property.

All information resulting from joint activities carried out under this Agreement will be available to both parties and will be their property, unless otherwise stated.

Any patent that may be developed will be subject to patent laws and regulations, and author's or inventor's rights in force in each country.

Both parties shall submit their research publications for information. Findings may only be published if copyrights are preserved with respect to each country's specific legislation relating to intellectual property and publication.

Any kind of confidential information resulting from this Agreement shall be protected under the laws of the country.

2. Teaching staff exchanges

Both institutions see advantages in developing exchanges of teachers and teacher-researchers, post-graduates, and cooperation in all eligible scientific areas provided by both Institutions.

Both institutions will agree on an annual quota of staff hosted within each institution and on the length of their stay.

The institutions commit to facilitating, as far as possible, the admission and residence of the concerned persons.

Exchange participants shall carry out all necessary administrative formalities before arriving in the host country (visa, insurance). During their stay, they shall comply with the regulations in place at the host institution.

Unless otherwise negotiated, invited staff are responsible for covering the costs of their travel and their stay at the host university.

3. Program monitoring

Each partner agrees to appoint a correspondent who shall monitor the actions undertaken within the framework of the present specific agreement.

For University of Messina:

Academic Coordinator: Dario Bruneo/ dario.bruneo@unime.it

Administrative Coordinator: Unità Operativa Cooperazione Internazionale/cooperazione@unime.it

For FCEIA UNR:

Academic Coordinator: Damián PORTARO / dportaro@fceia.unr.edu.ar

Administrative Coordinator: Silvana FITTIPALDI/ rrii@fceia.unr.edu.ar

4. Duration/Termination

This Agreement shall come into effect on the day of the last signature and shall remain in effect for a period of five (5) years from the date of such signature, unless terminated earlier in accordance with the provisions governing early termination contained in the General Cooperation Agreement.

5. It is hereby established that any matters not expressly provided for in this Specific Agreement shall be governed by the terms of the General Cooperation Agreement.

This agreement is written in English and Spanish, both being equally authentic. In case of discrepancies, the English text shall prevail.

UNIME

Giovanna Spatari, Rector

UNR

Franco Bartolacci, Rector

Place and Date

Place and Date

Firmado digitalmente por:
BARTOLACCI Franco
Fecha y hora: 10.03.2026 12:57:27



Università
degli Studi di
Messina



Universidad
Nacional
de Rosario

CONVENIO ESPECÍFICO
DE INVESTIGACIÓN E INTERCAMBIO DE PERSONAL
entre la UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, Italia
y
la UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO, Argentina

La Università degli Studi di Messina, Departamento de Ingeniería (en lo sucesivo, "UNIME"), con sede en Piazza Pugliatti 1, 98121m, Messina, Italia, representada por la Prof. Giovanna Spatari

y

la Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura (en lo sucesivo, "UNR"), con sede en calle Maipú 1065, Rosario, Argentina, representada en este acto por su Rector, Lic. Franco Bartolacci

En vista del Convenio Marco de Cooperación, prot. 53315, de fecha 4 de abril de 2025 entre las dos Universidades, las Partes deciden acordar intercambios de investigación y personal en todas las áreas científicas comprendidas, incluyendo:

- Intercambio de investigadores o docentes-investigadores;
- Intercambio de personal técnico y científico;
- Intercambio de doctorandos;
- Codirección y/o cotutela de tesis doctorales.

1. Programa de investigación

Las partes promueven la implementación de programas de investigación y el intercambio de toda la información relativa a los resultados obtenidos, así como la organización de reuniones de investigación periódicas.

El conocimiento previo de cada Parte seguirá siendo de su propiedad.

La información resultante de las actividades conjuntas llevadas a cabo en virtud de este Convenio estará disponible para ambas Partes y será de su propiedad, a menos que se indique lo contrario.

Las patentes susceptibles de ser desarrolladas estarán sujetas a las normas y leyes sobre patentes y derechos de autoría o invención vigentes en cada país.

Las Partes presentarán sus publicaciones de investigación a título informativo. Los resultados sólo podrán publicarse a condición de que se preserven los derechos de autor en virtud de la legislación específica de cada país en materia de propiedad intelectual y publicación.

Cualquier tipo de información confidencial que resulte de este Convenio estará protegida por las leyes del país.

2. Intercambios de personal docente

Las instituciones ven beneficios en el desarrollo de intercambios de docentes y docentes-investigadores, estudiantes de posgrados y en la colaboración en las áreas científicas comprendidas por ambas instituciones.

Las instituciones acordarán un número anual de participantes a ser recibidos por cada institución, así como la duración de sus estadías.

Las instituciones se comprometen a facilitar, en la medida de lo posible, la admisión y residencia de los participantes.

Los participantes del intercambio cumplirán todas las formalidades administrativas necesarias antes de su arribo al país de destino (visado, seguro). Durante su estadía, deberán cumplir con la normativa vigente en la institución de destino.

A menos que se acuerde lo contrario, los participantes deberán afrontar los gastos de su viaje y estadía en la universidad de destino.

3. Supervisión del programa

Cada universidad acuerda designar a un/a representante, quien será responsable de supervisar las acciones llevadas a cabo en el marco de este convenio específico.

Por la UNIME:

Coordinador Académico: Dario Bruneo/ dario.bruneo@unime.it

Coordinador Administrativo: Unità Operativa Cooperazione Internazionale /cooperazione@unime.it

Por la FCEIA UNR:

Coordinador Académico: Damián PORTARO / dportaro@fceia.unr.edu.ar

Coordinadora Administrativa: Silvana FITTIPALDI/ rrii@fceia.unr.edu.ar

4. Duración y rescisión

El presente Convenio entrará en vigor en la fecha de la última firma de las Partes y permanecerá vigente por cinco años a partir de dicha fecha, a menos que sea rescindido antes de conformidad con las disposiciones que rigen la rescisión anticipada establecidas en el Convenio Marco de Cooperación.

5. Toda cuestión no expresamente prevista en el presente Convenio Específico se regirá por las disposiciones del Convenio Marco de Cooperación.

Este Convenio se suscribe en inglés y en español siendo ambos textos de un mismo tenor y a un solo efecto. En caso de discrepancias, prevalecerá la versión en inglés.

UNIME

Giovanna Spatari, Rectora

UNR

Franco Bartolacci, Rector

Lugar y fecha

Lugar y fecha

Firmado digitalmente por:
BARTOLACCI Franco
Fecha y hora: 10.03.2026 12:57:26



STUDENT EXCHANGE AGREEMENT

between the UNIVERSITÁ DEGLI STUDI DI MESSINA , Italy

and

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO, Argentine

The Department of Engineering, Università degli studi di Messina (hereinafter referred to as “UNIME”), with legal domicile at Piazza Pugliatti 1, Messina, Italy, represented by Prof. Giovanna Spatari;

and

the Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura of the Universidad Nacional de Rosario (hereinafter referred to as “FCEIA UNR”) having its registered office at 1065 Maipú street, Rosario, Argentine represented in this agreement by its Rector, Lic. Franco Bartolacci.

taking into consideration:

- the existing links between Argentine and Italy in the field of research as well as in training and education;
- the equivalence of their research and educational missions;
- the equivalent dimensions and means for achieving these goals;
- their mutual willingness in further intensifying these ties and especially encouraging the exchanges between Italian and Argentinian Universities.

In view of the General Cooperation Agreement prot. 53315/2025, dated April 4 2025, between the Universidad Nacional de Rosario and the Università degli studi di Messina, the parties decide to agree on student exchanges for:

- Department of Engineering (UNIME): active degree courses
- Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura (FCEIA UNR): Mechanical Engineering, Civil Engineering, Electrical Engineer, Electronics Engineering and Bachelor in Computer Sciences.

1. Duration of Stay

Duration of stay for students of both universities shall not exceed one academic year.

2. Number of Exchange Students

Each university will normally accept up to a maximum of three (3) students yearly under this Agreement, whether the duration of stay is of one or two semesters. This number may be subject to modification with the partners' mutual consent.

3. Selection of Exchange Students

Both parties agree that the sending institution shall select candidates for an exchange period according to his own procedures. Selected students must follow the host university's application process and provide all required documents. The host university reserves the right to accept or refuse selected students.

4. Enrolment of Exchange Students

(a) An acceptance letter will be sent to exchange students.

(b) Students from Università degli studi di Messina shall be registered as UNR exchange students and may attend lectures, seminars, and tutorials. Laurea Magistrale students may also participate in research projects and internships in laboratories.

(c) Students of UNR will register as Università degli studi di Messina exchange students and may attend lectures, seminars, and tutorials. Advanced students (4 and 5 year) may also participate in research projects.

(d) Exchange students shall remain registered at their sending institution and may not receive a diploma from the host institution.

5. Study Program and Evaluation

Each student will determine his/ her study program at the host university in consultation with the academic advisers of both host and sending universities. Academic performance shall be evaluated according to the regulations of the host university.

6. Academic Record and Accreditation

Both institutions undertake to send official transcripts of academic records to the exchange students' home university, specifying the courses studied, performance assessment and credits earned at the host institution. The sending institution will award its students credits according to its own regulations for the recognition of studies carried out in the host university.

7. Tuition

Participants in exchange programs shall register and pay tuition (if any) at their home university. Tuition fees shall be waived at the host institution for participants in exchange programs.

8. Accommodation

The host institution will assist the exchange student to find initial accommodation wherever necessary.

9. Insurance

Exchange students shall take out personal and third party insurance policy which must be valid for the period of stay in the host country. All students are required to provide a proof of an international insurance policy, valid until the end of the exchange period, concerning:

- Personal liability,
- Medical repatriation,
- Medical care expenses and
- Hospital and surgical procedure expenses.

10. Financial Responsibility

Exchange students shall be responsible for their personal expenses, including visa and travel expenses, accommodation costs, subsistence, medical expenses, medical insurance and health care fees.

11. Program monitoring

Each partner agrees to appoint a correspondent who shall monitor the actions undertaken within the framework of the present student exchange addendum.

For Università degli studi di Messina:

Academic Coordinator: Dario Bruneo/ dario.bruneo@unime.it

Administrative Coordinator: Unità Operativa Cooperazione Internazionale/cooperazione@unime.it

For FCEIA UNR:

Academic Coordinator: Damián PORTARO / dportaro@fceia.unr.edu.ar

Administrative Coordinator: Silvana FITTIPALDI/ rrii@fceia.unr.edu.ar

12. Duration/Termination

This Specific Agreement shall come into effect on the day of the last signature, and shall be valid for five (5) years, unless terminated in accordance with the provisions governing early termination contained in the Framework Cooperation Agreement. In such cases, the Parties mutually undertake to complete the mobility and exchange activities initiated under the Agreement. As regards the matters not expressly stated in this specific agreement, the provisions of the respective framework agreement shall apply.

This agreement is written in English and Spanish, both being equally authentic. In case of discrepancies, the English text shall prevail.

Università degli studi di Messina
Giovanna Spatari, Rector

Universidad Nacional de Rosario
Franco Bartolacci, Rector

Place and Date

Place and Date

Firmado digitalmente por:
BARTOLACCI Franco
Fecha y hora: 13.04.2026 13:15:07



Università
degli Studi di
Messina



Universidad
Nacional
de Rosario

CONVENIO DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES

entre UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, Italia

y

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO, Argentina

El Departamento de Ingeniería, Università degli studi di Messina (en lo sucesivo, "UNIME"), con sede en Piazza Pugliatti 1, Messina, Italia, representado por la Prof. Giovanna Spatari;

y

la Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura de la Universidad Nacional de Rosario (en lo sucesivo, "FCEIA UNR"), con sede en calle Maipú 1065, Rosario, Argentina, representada en este acto por su Rector, Lic. Franco Bartolacci.

CONSIDERANDO:

- Que existen vínculos entre Argentina e Italia en el campo de la investigación, la formación y la educación;
- que tienen la misma misión de investigación y educación;
- que cuentan con la misma estructura y medios para lograr estos objetivos;
- su voluntad mutua de fortalecer estos lazos y, especialmente, de fomentar los intercambios entre universidades italianas y argentinas.

En vista del Convenio Marco de Cooperación, prot. 53315/2025, de fecha 4 de abril de 2025, entre la Universidad Nacional de Rosario y la Università degli studi di Messina, las Partes deciden acordar intercambios de estudiantes entre:

- Departamento de Ingeniería (UNIME): carreras de grado activas
- Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura (FCEIA UNR): carreras de Ingeniería Mecánica, Ingeniería Civil, Ingeniería Eléctrica, Ingeniería Electrónica y Licenciatura en Ciencias de la Computación.

1. Duración de la estadía

La duración de la estadía para los estudiantes de ambas Universidades no excederá un año académico.

2. Número de estudiantes de intercambio

Cada universidad aceptará hasta un máximo de tres (3) estudiantes por año en virtud de este Convenio, independientemente de que la duración de su estadía sea de uno o dos semestres. Este número podrá ser modificado con el consentimiento mutuo de las Partes.

3. Selección de estudiantes de intercambio

Las Partes acuerdan que la institución de origen seleccionará a los candidatos para intercambio según sus propios procedimientos. Los estudiantes seleccionados deben cumplir con el proceso de postulación de la universidad de destino y presentar todos los documentos requeridos. La universidad de destino se reserva el derecho de aceptar o rechazar a los estudiantes seleccionados.

4. Inscripción de los estudiantes de intercambio

(a) Se enviará una carta de aceptación a los estudiantes de intercambio.

(b) Los estudiantes de la Università degli studi di Messina se inscribirán como estudiantes de intercambio en la UNR y podrán asistir a clases, seminarios y tutorías. Los estudiantes de Laurea Magistrale también podrán participar en proyectos de investigación y prácticas en laboratorios.

(c) Los estudiantes de la UNR se inscribirán como estudiantes de intercambio en la Università degli studi di Messina y podrán asistir a clases, seminarios y tutorías. Los estudiantes avanzados (4to y 5to año) también podrán participar en proyectos de investigación.

d) Los estudiantes de intercambio permanecerán inscritos en su institución de origen y no podrán obtener un diploma de la institución de destino.

5. Programa de estudios y evaluación

Los estudiantes decidirán su programa de estudios en la universidad de destino previa consulta con los asesores académicos de ambas universidades. El desempeño académico se evaluará de acuerdo con la normativa de la universidad de destino.

6. Certificado de estudios y reconocimiento

Las instituciones se comprometen a enviar certificados de estudios oficiales de los estudiantes de intercambio a la universidad de origen, los que especificarán las asignaturas cursadas, la evaluación

del desempeño y los créditos obtenidos en la institución de destino. La institución de origen otorgará a sus estudiantes créditos según su propia normativa para el reconocimiento de los estudios realizados en la universidad de destino.

7. Matrícula

Los participantes de programas de intercambio deberán inscribirse y pagar matrícula (si corresponde) en su universidad de origen. Los participantes de los programas de intercambio quedarán exentos del pago de matrícula en la institución de destino.

8. Alojamiento

La institución de destino asistirá al estudiante de intercambio en la búsqueda de un alojamiento inicial de ser necesario.

9. Seguro

Los estudiantes de intercambio deberán contratar una póliza de accidentes personales y contra terceros que deberá ser válida por el período de estadía en el país de destino. Los estudiantes deben presentar un comprobante de una póliza de seguro internacional, válida hasta el final del período de intercambio, en lo referente a:

- Responsabilidad civil,
- Repatriación médica,
- Gastos de atención médica y
- Gastos hospitalarios y quirúrgicos.

10. Responsabilidad financiera

Los estudiantes de intercambio serán responsables de sus gastos personales, incluidos los gastos de visado y viaje, los costos de alojamiento, alimentos, los gastos médicos, de seguro médico y los honorarios de atención médica.

11. Supervisión del programa

Las Partes acuerdan nombrar un responsable que supervisará las acciones que se lleven a cabo en virtud de la presente adenda de intercambio de estudiantes.

Por la Università degli studi di Messina:

Coordinador Académico: Dario Bruneo/ dario.bruneo@unime.it

Coordinador Administrativo: Unità Operativa Cooperazione Internazionale/ cooperazione@unime.it

Por la FCEIA UNR:

Coordinador Académico: Damián PORTARO / dportaro@fceia.unr.edu.ar

Coordinador Administrativo: Silvana FITTIPALDI/ rrii@fceia.unr.edu.ar

12. Duración/Rescisión

El presente Convenio Específico entrará en vigor el día de la última firma de las Partes, y tendrá una vigencia de cinco años, a menos que se rescinda de conformidad con las disposiciones que rigen la resolución anticipada descritas en el Convenio Marco de Cooperación. En dicho caso, las Partes se comprometen mutuamente a completar las actividades de movilidad e intercambio ya iniciadas en virtud del Convenio. En relación a las cuestiones no previstas expresamente en el convenio específico serán de aplicación las disposiciones del convenio marco respectivo.

Este Convenio se suscribe en inglés y en español siendo ambos textos de un mismo tenor y a un solo efecto. En caso de discrepancias, prevalecerá la versión en inglés.

Università degli studi di Messina

Giovanna Spatari, Rectora

Universidad Nacional de Rosario

Franco Bartolacci, Rector

Lugar y fecha

Lugar y fecha

Firmado digitalmente por:
BARTOLACCI Franco
Fecha y hora: 13.04.2026 13:15:06